

# التجارة الإسلامية

وأثرها في الحضارة<sup>(١)</sup>

فلسطين نسيب

أحد احاثنة التاريخ الترفي في جامعة بيروت الاميركية

لم يعرف تاريخ العلم قوماً كانوا اقل النصفاً لفنهم واشدّ ظمأً له من جماعة المؤرخين، فكأنهم قد افرغوا جهدهم في صدّ الناس عنه ومنعهم من ارتياد مناهله . كيف لا ، وقد جرّ دونه من كل متعة ورواء ، وامتصوا منه ماء الحياة ، ولم يتقوا فيه الاً هيكلًا عظيمًا من اسماء وتواريخ ليس بينها وبين حياتنا الحاضرة علاقة وثيقة او سبب قوي . فكانت نتيجة الجهود التي سكبوها في تلك المؤلفات الضخمة والكتب الجسيمة انهم ، عوضاً من تحبيب هذا الفن الى الناس وتشويقهم الى اقتطاف ثمراته الياقوتية ، جعلوه ينصرفون عنه ويصدرفون عن مرآته وحقله ولا يرون في درسه كبير لذة او عظيم فناء . لكنّ التاريخ يأنى ان يظلّ اسيراً ضمن النطاق الجائر الذي قيّدوه به ، فهو لا يكسب روايته ونفائسه الاً اذا لامس الحياة والتصل بها اتصالاً وثيقاً ، اذ ليس هو ، في جوهره ، سوى تطور الحياة البشرية باختلاف تراحيبها وتعدد ألوانها ، يستمد روحه من حياة الطبقة العامة من الناس وطرق معيشتهم وأحوالهم الاقتصادية والاجتماعية والعقلية : فكيف في البيوت الوضيعة والطرفات العامة ما هو احدث بالحفظ في بطون اتواريخ من اسماء الملوك والوفاء والحروب لانه اصدق منها تمثيلاً لحياة الامة ولون معيشتها وتطور احوالها

فإذا حاولت ان احدثكم في موضوع تاريخي ، فسوف ابتعد - ما استطعت - عن الخلفاء والامراء والحكام ، وسوف اصم اذني وآذانكم عن مطاع صليل السيف وفرع لظنول وتلخ الابواق ، واسعى واياكم الى ناحية خصبة غنية من الحياة الاسلامية القديمة لم تنل من المؤرخين حقها من الدرس والاهتمام ، مع ما كان لها من الأثر القوي والمدى بعيد في تاريخ اشرق والغرب ؛ اعني بهاء التجارة الاسلامية وأثرها في الحضارة . ليس قصدي ان اعود بكم الى الجذور القديمة التي نبثت منها حركة التجارة الاسلامية ، فصور لكم الجزيرة العربية في الازمنة التي سميت الاسلام ، واحدد الطرق التجارية التي كانت تخرقها ، والدول والمدن الزاهرة التي قامت على اساس تجارتها - كعمين وسبأ وحير وتدمر والبراء ومكة ، واصف ما كان لهذه الدول والمدن من الشأن في وصل حضارة الهند وثقافته بمدينة بلدان الشرق الادنى والبحر الابيض المتوسط ، فالقول في ذلك - كما تعلمون - واسعٌ مستفيض لا مجال لاستيعابه في هذا المقام ، وكنتي تليحاً اليه ان نورد شهادة

(١) محاضرة التبت في كلية المقاصد الخيرية في بيروت

الجغرافي اليوناني استرابون (Strabo) الذي قال : « العرب جميعهم أهل تجارة » ، والقول المتداول عن أهل مكة قبل الإسلام : « من لم يكن تاجراً فليس عندهم بشيء »

دعونا إذاً نمر بهذا الدور التحضيري الذي غرمت فيه بذور التجارة الإسلامية ، ونجوز دور التسويات الذي عقبه والذي نشرته رواية الإسلام من حدود الصين إلى سواحل الأطلانتك فرحلت الأقطار الشاسعة تحت حكم واحد وهدمت الحواجز التي كانت تفصل بينها ، ولتنتقل رأساً إلى قلب المصير العباسي ( إلى القرنين الثالث والرابع هـ . ، التاسع والعاشر م ) حين وصلت المدينة الإسلامية إلى أعلى قممها ، ولترافق تلك الحركة التجارية المفعمة بالقوة والنشاط التي كانت تتغلغل في قلب الأمم الإسلامية وجوانبها ، وترتبط بينها وبين الأمم التي مجاورها وتنتقل منها إليها بذور الحضارة والثقافة والمدينة لو كنت يا أخي تاجراً في ذلك العهد لما سكنت بيروت لأنها لم تكن قد اكتسبت بعد مكانة تجارية ، وإنما كنت استوطنت بدأً غيرها على الساحل السوري كطرابلس أو صور أو عكا حيث تجتمع السفن « المفضات في البحر كالاعلام » . ولتلتقي تجار المسلمين زملاءهم الغربيين ، ولتكان لك في بلدك المستودعات الواسعة لحزن البضائع التي تستوردها من بلدان الشرق وتصدرها إلى الغرب ، فإن وظيفتك كانت في ذلك العصر — كما لا يزال إلى اليوم — أن تقوم وسيطاً بين الشرق والغرب وتكون حلقة اتصال لطرق التجارة التي كانت في القرون الوسطى تسير من الشرق إلى الغرب فالتكملت اليوم ، بعد نهضة أوروبا الحديثة ، وغدت تجري من الغرب إلى الشرق

وإذا أسعفتك الدهر وأسست تجارتك فلا بد أن تكون بينك وبين التجار الغربيين — وأشهرهم سكان المدن الإيطالية — اتفاقات ومقاولات تجارية تسمى إلى القيام بها وتجي من ورثها الربح العظيم . ولكنك إذا أحببت أن تلمس الحركة التجارية في سبيلها وتدهر بقوتها وبالحياء التي كانت تدب فيها فلا بد لك من الاتصال بالطرق التجارية التي كانت تفتح في المحيط الهندي وتصل بين الهند والصين من جهة وبين بلدان الشرق الأدنى ومن ورثها أوروبا من جهة أخرى . فطريق الهندي كان في ذلك العهد أعظم مبدآن للأعمال والشروعات التجارية ، وفي سبيله وشواطئه كانت تلتقي مراكب الأمم المختلفة وتتبادل بضائعها ومحمولات بلادها . فلا غنى لنا إذن من أن نأتي نظرة عجيبة على الطريق الرئيسية للتجارة الواسعة التي كانت تدور أعمالها في ذلك الميدان لتصبح

كانت قارة هذه التجارة ومحط رحالها الموانئ الواقعة على شواطئ الخليج الفارسي كالبصرة والأبلة وسمرقند : منها تخرج السفن الصينية الكبيرة والمراكب العربية السريعة ، بعد أن يكون التجار قد امرغوا بضائعهم التي حملوها من الصين والهند وابتاعوا حاجتهم من اللؤلؤ الذي يباع عليه في مياه الخليج الفارسي والذي كان ولا يزال أعظم ما تصدره تلك البلاد . ثم تعبر السفن مضيق هرمز إلى خليج عمان فتزور بصحار عمان ومسقط حيث تأخذ مؤنتها من الماء والطعام لفترة طويلة قد تدرم شهراً أو يزيد ، ثم تقلع إلى الهند أو بالأحرى إلى القسم الغربي منه — وهو الذي

كان يدعو العرب «السند» — وترسروني موانئه فيزل إليه التجار ويتسارعون تلك المحصولات الثمينة المتنوعة التي اشتهرت بها بلاد الهند منذ اقدم الازمنة: وهي البهارات والعلطور والعقاقير والاختشات والتماج والحجارة الكريمة. وفي السند يقول الرحالة المقدسي: «عند اقدم الذهب والتجار: والتمقائر والآلات، والقانيذ والثيرات» والأرزاق والموز والاعجوبات، بل وخص واسعة وتخليل وثمرات، وعدل وانصاف ومياسات، وبه خصائص وفوائد وبضاعات، ومنافع ومفاخر ومناجر ومناجات<sup>(١)</sup>. ويظن تجارنا ينقلون بمراكبهم بين موانئه الى ان يصلوا الى ساحله الجنوبي المعروف ببلاد الملبار ثم يدورون حوله فيتمرون في المضيق الفاصل بين شبه جزيرة الهند وجزيرة سيلان — او كما كان يدعها العرب «سرنديب» — فترسو المراكب في بعض شواطئها ويشترى التجار من محصولاتها — واعظمها البياضات والحجارة الكريمة — واذا كانت حركة الرياح غير موافقة وكان بين التجار من تسهويه الرحلة ومشاهدة الآثار زلوا الى برّها وتسلقوا جبالها لزيارة «اتقدم» وهو — على ما يمتقدون — أو بارز لموطي، قدم ابينا آدم عليه السلام

ومن سرنديب تطلع السفن قاصدة جزر الهند الشرفية (جاوه وسومطرة) — وقد كانت تعرف عند العرب ببلاد الزابج — وهي غنية باللبان والكافور والعود الهندي والقرنفل، ومنها تدير رأساً الى الصين فتصل — بعد سفر طويل — الى مدينة خانفر وهي، بشهادة التاجر سليمان التي قطع هذه الطريق البحرية مراراً في منتصف القرن التاسع م. «مجتمع تجارات العرب واهل الصين»<sup>(٢)</sup>. واهل الصين مشهورون منذ اقدم الازمنة بدقة صناعاتهم واتقان صناعاتهم، وانهم مصنوطهم التي كالتجارات المسلمون ينقلونها الى العرب: الحرير والقحطار. قال التاجر سليمان عن صناعاتهم: «واهل الصين من احذق خلق الله كغياً بنقش وصناعة وكل عمل لا يقدمهم فيه احد من صائر الامم»<sup>(٣)</sup> وذكر رقة حيريه فرصتها بالقصة التالية: «وذكر رجل من بيوت التجار ومن لا يشك في خبره انه صار الى حصي» كان الملك اننده الى مدينة خانفر لتخيير ما يحتاج اليه من الامتعة الواردة من بلاد العرب فرأى على صدره خالاً يشف من تحت ثياب حرير كانت عليه فقدر انه قد ضاعف بين ثوبين منها فلما اطلع في النثر قال له المحصي اراك تديم النظر الى صدوري فملى ذلك فقال له الرجل عجبت من خال يشف من تحت هذه الثياب فضحك المحصي ثم طرح كمّ قبسه الى الرجل وقال له اعدد ما عليّ منها فوجدتها خمسة اقبية بعينها فوق بعض والحمال يشف من تحتها والذي هذه صنفته من الحرير خام غير مقصور والذي يلبسه ملوكهم ارفع من هذا واعجب»<sup>(٤)</sup>

واذا تقدمنا الى عصر ابن بطرطة (القرن الرابع عشر، الثامن هـ) — والراجح عندنا ان

(١) اسن التاسيم (طبعة دي شويه — لندن) ص ٤٧٤

(٢) Reinand, Relation des Voyages dans l'Inde et à la Chine (باريس ١٨٤١) م ٤٢ ص ١٣

(٣) ص ٧٥ (٤) ص ٧٤-٧٥

ما يذكره هذا الرحالة ينطبق أيضاً على العصر الذي نسرده الآن لاشتداد حركة التجارة فيه —  
 وجدنا أن الصين لا تلبث أن ترسل في ميناء خانتو حتى يعمد إليها مال الجرك ويستقروا رجالها  
 وأموالها : « وعاد أهل الصين إذا زاد جنك من جنوكم الضرب سعد إليه صاحب البحر وكثر أابه  
 وكتبوا من يسافر فيه من الرماة والخدم والبحرية وحينئذ يباح لهم السفر فإذا أخذ الجنك إلى  
 الصين سمعوا إليه أيضاً وقابلوا ما كثبوه بأشخاص الناس فإن فقدوا أحداً ممن قيدوه طلبوا صاحب  
 الجنك به فأما إن يأتي بيهان على موته أو فراره أو غير ذلك مما يحدث عليه والآخذ فيه فإذا  
 فرغوا من ذلك امرؤ صاحب المركب أن يبي عليهم قسماً بجميع ما فيه من السلع قليلها وكثيرها  
 ثم ينزل من خبار ويجلس حفاظ الديوان لمعاينة ما عندهم فإن عثروا على سلعة قد كتمت منهم طاد  
 الجنك بجميع ما فيه مالاً كدعرون وذلك نوع من الظلم ما رأيتُه ببلاد من بلاد الكفار ولا للمسلمين  
 إلا بالصين اللهم إلا أنه كان بالهند ما يقرب منه وهو إن من عثر على سلعة له قد غاب على مفرها  
 انحرم احد عشر مفرماً ثم رفع السلطان ذلك للمارفع المغارم»<sup>(١)</sup>

واعلم أن أبلغ شاهد على توثق العلاقات التجارية بين الصين والبلدان الإسلامية وجود جالية إسلامية  
 في مدينة خانتو لها من العدد والنفوذ ما جعل إمبراطور الصين على منحها استقلالها الذاتي والقضائي  
 وذكر سليمان التاجر أن بخانتو وهو مجتمع التجار رجلاً مسلماً يرليه صاحب الصين الحكم بين  
 المسلمين الذين يتعدون إلى تلك الناحية بشوخي ملك الصين ذلك وإذا كان في العيد صل بالمسلمين  
 وخطب ودعا لسلطان المسلمين وإن التجار البراقين لا ينكرون من ولايتهم شيئاً في أحكامهم وعملهم  
 بالحق وبما في كتاب الله عز وجل وأحكام الإسلام»<sup>(٢)</sup>. ولم تكن تجارة المسلمين لتقف عند حدود  
 خانتو وأمثالها من المواقف الصينية بل كانت تتجاوزها إلى داخل البلاد وتتصل بالمدن والمراكر  
 الداخلية المختصة ، كما أن بعض تجار المسلمين وشارتهم كانوا يخالطون بمراكبهم التجارية إلى البحور  
 الشمالية ، وليس من المستبعد أن يكرنوا قد وصلوا إلى اليابان أو شبه جزيرة كوريا

هذه هي أهم طرق كانت تمر بها التجارة الإسلامية لأنها تصل بين بلدان الشرق الأدنى  
 وبين البلاد التي كانت في ذلك العهد تصنع البضائع والتحف والمحصولات الزراعية والصناعية  
 وقد كانت هناك طرق بحرية أخرى لم تبلغ شأواً هذه ومكانتها : منها الطريق القرمية التي يصح أن  
 نعدها تكملة للطريق الرئيسية الأولى وهي التي تصير من الخليج الفارسي وتدور حول بلاد العرب  
 فتمر بمواقف هديلة على ساحل الجزيرة الجنوبية وأشهرها ظفار وعدن ثم تستمد في البحر الأحمر حتى  
 تصل إلى جدة أو ثغر سيناب على الشمال من المصري ، وهذه الطريق البحرية كان ينقل جانب من  
 بضائع الشرق إلى بلاد مصر والشام . ومن الخبر أن توقف قليلاً في ميناء ظفار للشاهد ضرباً من  
 النطية التجارية التي كان يستغلها أهل ذلك الزمان لاستجلاب التجار إلى مراكبهم . « وهم أهل

(١) رحلة ابن بطوطة (طبعة Defrémery et Sanguinetti ، باريس ١٨٢٤-٢٩) ص ٢٦٤-٢٦٥ (٣) ص ٢١٤

ظفاراً أهل تجارة لا يعيش لهم إلا منها ومن قوتهم إن شاء الله إذا وصل مركب من بلاد الهند أو غيرها خرج عبيد السلطان إلى الساحل وصدوا في صنفوق إلى أفركب وسعهم انكسرة الكاملة لصاحب المركب أو وكيله ولقربان وهو الرئيس والسكران وهو كاتب المركب ويؤتي البيم بثلاثة انراس فيركبونها وتضرب امامهم الاطيان والابواق من ساحل البحر إلى دار السلطان فيسعون على الوزير وامير جندار وتبعث الضيافة ليكل من المركب ثلاثاً وبعد الثلاث يأكلون بدار السلطان وهم يفعلون ذلك استجلاباً لاصحاب المراكب<sup>(۱)</sup> ومن الطرق البحرية اثنانوية أيضاً تلك التي كانت قاعدتها مدينة عدن، تير منها إلى زيلع على ساحل الحبشة وتمتد إلى بلاد سخاله المشهورة بالذهب وإلى جزيرة مدغسكار التي كانت تعرف عند العرب بجزيرة الوافراق، ومنها أيضاً الطرق للبحرية التي كانت تخترق البحر الابيض المتوسط والتي ازدهرت في العهد الصليبي خاصة عند ما تقارب الشرق والغرب واتصلت حياتهما السياسية والاقتصادية والاجتماعية اتصالاً قوياً

هذه هي الطرق البحرية للتجارة الاسلامية؛ على أن الشعوب الاسلامية التي اشتهرت منذ القديم بتوافرها البرية كانت تقطع ايضاً بضائعها البوادي والحيوان وتنقل محصولاتها صفات شاسعة على ظهور الجمال. فقد كانت هناك طرق برية إلى الهند والصين لأنها لم تبلغ من خطر الشأن ما بلغت الطرق البحرية لما كان يترس طريق الهند من الجبال الوعرة وطريق الصين من الشعوب التركية غير المتحضرة التي كثيراً ما كانت تغزو القبائل وتقطع السبل. ولطناً لا تتعدى الحن اذا هرونا ان اهم الطرق البرية هي الطريق الأوروبية الممتدة من آسيا الوسطى إلى روسيا وبلاد البلطيق عن طريق بلاد الخزر والتي يتفرع عنها طريق آخر إلى امبراطورية الروم، والطرق الافريقية التي كانت تخترق النصف الاعلى من تلك القارة من الشرق إلى الغرب ومن الشمال إلى الجنوب

اما الطريق الأوروبية فليس أدل على مداها ومقامها من النقود الاسلامية الواقعة التي عثر عليها في اماكن عديدة في روسيا وفنلندا وبلاد اسوج وزوج. ولا يخال ان التجار المسلمين اتصمهم وصلوا إلى تلك البلدان الشمالية التي وجدت فيها ثرواتهم، بل رجح أنهم لم يتجاوزوا بلاد البلغار الواقعة في منتصف مجرى نهر الفولغا، إلا أن وجود النقود الاسلامية في تلك الاماكن القاصية يدل على مدى ما بلغت التجارة الاسلامية من الاتساع ومن الأثر المادي والثقافي في حياة الشعوب القريبة والبعيدة. وكان أهم ما يتتاعه التجار المسلمون بتلك النقود وجود الحيوانات

اما الطرق الافريقية فهما ثلاث: أولاً الطريق الشمالية التي كانت تسير من مصر إلى المغرب فالاندلس والتي كانت تنقل عنها، عدا البضائع والمصنوعات المادية؛ بدور الثقافة والحضارة بين شرقي العالم الاسلامي وغربيه، وثانياً الطريق الشرقية من مصر إلى النوبة فبلاد السج، وثالثاً الطريق الغربية من المغرب عبر الصحراء الكبرى إلى بلاد النيجر. وكان تجار مصر وشمال افريقيا

يقضون أشهر الطوال في هذه الرحلات الخطرة إلى أواسط أفريقيا حتى يوردوا منها وقد حملوا  
قوافلهم من منتوجاتها الثمينة وهي الذهب والعاج

تلك أيها السادة ، هي أهم الطرق التي كانت تجري بها التجارة الإسلامية في أواخرها وازدهارها  
ولا شك عندئذٍ تكتمل وجمعون الآن بمخيلتكم إلى تلك القرون الماضية فتصورون السفن الإسلامية  
تخرج هباب بحر الصين والهند ناقلة التحف والمنتجات الثمينة إلى بلادنا ومنها إلى بلدان الغرب ، أو  
تراقبون القوافل البرية وهي تجتاز البراري والسهول من أقصى العالم المتمدن في ذلك العهد إلى  
أقصاه ، ولكننا نخطئ ، كل الخطأ إذا نحن حينئذٍ إلى التجارة الإسلامية كانت تقتصر على نقل  
منتوجات الصين والهند وأفريقيا إلى بلدان الغرب ، إذ أنها كانت تتناول أيضاً المصنوعات التي تنتجها  
البلدان الإسلامية نفسها وكلنا يعلم مبلغ ما وصلته الزراعة والصناعة الإسلامية من الرقي والدقة  
والإتقان فجزيرة العرب كانت ، على قحطها ، تنتج محصولات قيمة كالبخور والمر والؤلؤ ،  
والزجاج كان يصدر النجود والمزق والزعاج ، ومن الشام كانت تحمل المحاصيل الزراعية الوفيرة لآسيا  
القوارك والبخار ، ومن مصر النياب والستور المعروفة المصنوعة من القطن والكتان ، ومن أفريقيا  
الزيت والتمسق والزعفران ، ومن خراسان وما وراء النهر الأدهان والورود العطرية وطرانج الوشي  
وثياب الحرير والشعر ، ومن بلاد الديلم وطبرستان المناديل والأكسية والطيالة ، ومن خوزستان  
السكر والفواكه والديباج ، وقد اشتهرت في هذا الإقليم مدينة نستر خاصة فكانت ديابها  
يحمل إلى الدنيا ومنه تصنع كسوة الكعبة في مكة <sup>(١)</sup> ويضيق بنا المجال عن تعداد المحاصيل  
والمصنوعات الغزيرة التي كانت تفيض بها بلاد الإسلام ، وحينئذٍ بما ذكرنا تطبيقاً إلى أن هذه الحياة  
الصناعية النشطة في تغزير التجارة الإسلامية الداخلية والخارجية واتساعها

ولعل أفضل ما يظهر لنا هذا الأنواع القطعة التالية التي وردت في كتاب « حديقة الورد » -  
فولستان - لشاعر الفرس الشهير صمدي قال : وكنت أعرف تاجراً له قافلة كبيرة من الجمال وحاشية  
من الماليك الخدام ، أضافني ذات ليلة في منزله في جزيرة كيش وظلّ طول الليل يتكلم عن تجارته  
وأعماله إلى أن قال : يا صمدي ، اني أرغب في القيام بسفرة تجارية أخيرة ، أتمها واعتزل التجارة ،  
قلت : « وما هي هذه السفرة » أجاب كبريت فارس إلى الصين ، وأجلب بخار الصين إلى بلاد الروم ،  
فاسفندل به هناك أمتة حريرية ، وأتقلها من بلاد الروم إلى الهند ، وأعود بقولاً إلى الهند إلى حلب ،  
فأحمل زجاج حلب إلى اليمن ، وأرجع أخيراً بثياب اليمن إلى فارس . فإذا وصلت إلى وطني بإسلام ،  
اعتزلت التجارة الأجنبية والأصفار البعيدة <sup>(٢)</sup> . والآن ، بعد هذه الصورة السريعة المخاطفة التي

(١) الأسطوري ، ساك المالك (طبعة دي فويه - ليدل ، ١٩٢٢) ص ٩٢ - ٩٣ . راجع عن هذه  
التجارات ما يذكره المتأمن من «التجار» (٢) يتصرف من الترجمة المختارة في كتاب J. W. Thompson

رسمها للتجارة الاسلامية لا بد ان تتساءل عن أثر هذه الحركة التجارية في حضارة الشرق والغرب وفي ذلك التفاعل القوي بينهما الذي كان محور التمدن في القرون الوسطى

ان أثر التجارة الاسلامية في الحضارة الشرقية والغربية متعدد الوجوه متشعب النواحي ، ولا يمكننا في هذا المقام ان نلمح الا بعض هذه الوجوه والنواحي البارزة . فنجد اولاً ان الحركة التجارية الاسلامية ، التي باثت من المدى والاتساع ما وسفنا ، كان لها أثر كبير في تقدم فن الملاحة وفي اكتشاف مجاهل البحر والبر . فلو انك التجار الذين كانوا يجازفون بمراكبهم وفراقطهم في البحور الجهرولة والبراري النائية يمتنون المركز الاول بين رحالي العالم ورواده ، والعالم مدين لهم بالمعلومات الجغرافية التي جمعوها في رحلاتهم البعيدة ، ولعل من أبرز الأدلة على ذلك ما يروي عن الرحالة البورتغالي Vasco de Gama الذي دار حول رأس الرجاء الصالح سنة ١٤٩٨ انه لما وصل الى شواطئ افريقيا الشرقية كان الذي دله الى طريق الهند بمختار مسلم يدعى احمد ابن ماجد . وما يظهر ايضاً سيطرة المسلمين على البحار ويؤيد فضلهم في تكوين الملاحة الحديثة تلك الكلمات العربية الحديثة التي نجدها بين المصطلحات البحرية : ف admiral مأخوذة عن امير البحر ، و Cable عن حل ، و barge عن بارجة ، و (eng. average) avarie عن المواريات و (eng. shallop) chaloupe و barge عن ركبة الى غير ذلك (١) وكان البحر كذلك في البر : فان الغرب ظل الى اوائل نهضة الحديثة يستند على جغرافي المسلمين ورحالهم لتعرفه الاقطار النائية كواوسط آسيا ومجاهل افريقيا الوسطى والشرقية وللتجارة الاسلامية أثر لا يستهان به في الادب العربي . من منالم يقرأ رحلات السندباد البحري التي ادجها الكتبة في قصص « الف ليلة وليلة » ؟ اننا اذا نزعنا عن هذه الاخيار ما جلبك حولها من الانسجة اشرافية وجدنا نواتها تنفق تماماً مع اختيار الرحلات التي دوّنها لنا بعض بحار المسلمين ورحالهم كالتاجر سليمان والحسن ابي زيد والسعودي . فهذه القمص وامانها التي تحتل مركزاً هاماً في الادب العربي قد بنيت على اساس الرحلات البرية والبحرية التي كان يقوم بها التجار المسلمون . وأثر ثالث للتجارة الاسلامية هو في نشر الدين الاسلامي ودعوة شعوب الارض الى اعتناقه . فالام الاسلامية لم تعرف ، حتى اوائل العصر الحديث جميعات تبشيرية منظمة فايها نشر الدين الاسلامي وتعميمه ، وانما ظل هذا الواجب منق على طاق كل مسلم اينما كان في الارض يتبع في انمامه قول القرآن الكريم : « ادعُ الى سبيل ربك بالحكمة والموعظة الحسنة وجادلهم بالتي هي احسن » (١٦ ، ١٧٦) . فاذا راجعنا تاريخ انتشار الديانة الاسلامية وجدنا في مشرف العاملين في هذا الحقل رجالاً ونساء من مختلف طبقات المجتمع من الملك العظيم الى العامل الحقير ، وشاهدنا تاجر في مقدمة هؤلاء العاملين يبشر بوحداية الله العظيم ورسالة النبي الكريم بين الشعوب الوثنية النائية التي ينزل

(١) راجع مقالة Krumers, "Geography" and "Commerce" في كتاب The Legacy of Islam  
١٩٧٥ Lammenz, Mots français dérivés de l'Arabe حيث اورد المؤلف هذه الكلمات بترتيب الانجليزي

في بلادها ويؤثر فيها بزرعه وترواه . وبما حثت التجارة الى المسلمين انها كانت مهنة نبيهم في نوته وشبابه ، وقد جاء عنه في الحديث الشريف : « عليكم بالتجارة فان فيها تسعة اشبار الرزق »  
وقد وضع المستشرق الانكليزي الشهير Sir T. W. Arnold مؤلفاً خاصاً في تاريخ نشر الدين الاسلامي  
The Franching of Islam فصل به بأوضح اسلوب ما كان للتاجر المسلم من الشأن الكبير في نشر دوائه  
بين شعوب افريقية الغربية والوسطى والشرقية وأم الهند والجزر الشرقية وآسيا الوسطى حتى حدود حبيرويا  
لكن يريد أثر للتجارة الإسلامية هو فيما نقلته من ثقافة البلدان الإسلامية والهند والصين الى  
الغرب المسيحي وما كان لذلك من النضل في تكوين الحضارة الحديثة . والثقافة — كما تطرون —  
تتبع دائماً طريق التجارة وتنتقل مع المعصرات والمنتجات المادية وقد كان للتجارة في كل قطر  
و زمن أثر عظيم في نقل بذور الحضارة وفتح طريق المدنية من الديرب الراقية الى التي دونها رقبياً  
وثقافة . وهنا أيضاً يمكننا ان نستدل على ذلك بالكلمات المدينة التي تسمت من العربية الى اللغات  
الاجنبية ، ويطول بنا المقام لو حاولنا ان فندد اسماء المنتجات والمصرعات المختلفة التي انتقلت الى  
اللغات الغربية والتي تظهر باجلى بيان الدين المادي والثقافي الذي تمدت به شعوب الغرب الحديث  
للتجارة الإسلامية التي حرفتها بمصنوعات الشرق وحضارته . وحسي ان اذكر بعض التعابير التجارية  
التي تبدل ، بانتقالها الى لغات الغرب ، على سيطرة التجارة الإسلامية في القرون الوسطى . *tarit* من  
التعريف ، و *nisqua* قد تكون من الرزق و *calibro* من القالب ، و *tare* من الطرحه ، و *magasine*  
من المخازن و *cheque* من انكسك و *donane* من الديران<sup>(١)</sup> . وفي الاساطير اليونانية التي خلقتها لنا عبقرية  
هوميروس آلهة جبارة تجوب السماء بثلاث خطوات . ولقد تجرأت هذه الآلهة على ان استمير اجنحة  
هذه الآلهة والطير بكم فوق ميدان التاريخ الاسلامي المسيح ، مشيراً الى مجرى وأصح غزير كان يروي  
الحياة الإسلامية ويقتد منها الى البلدان الدانية والثانية فيمثم فيها القوة والنشاط . فإذا كنت قد  
أسرعت في هذا الطيران ولم اتوقف بكم عند كل منظر من المناظر الخلابة ، فلأن المجال طويل والسفر  
بعيد ، وحسي ان اكون لست اشارك الى هذه الناحية المجهولة واثرت اهتمامكم فيها  
لقد فتح المسلمون العالم فتحاً مزدوجاً : فتحاً سياسياً تحت راية الحرب ونظراً السيف والرمح  
وفتحاً تجارياً اقتصادياً على متن قوافل البر وسفن البحر . وقد نشأت حول الفتح الاول ضجة  
عظيمة استرقت انتظار الناس ، ولكنني ارى في هذا الفتح الثاني — وهو جهاد السلم — من  
اعمال الجهد وتشجاعة والاقدام ما قد يفرق جهاد الحرب . وإن الالهة التاريخ التي اهتمت المؤرخين  
منذ اقدم اعصور الى الآن لن تلبث ان تهيب لتتعف الجميع فاذا بعثت روحها في مؤرخي المستقبل  
وأطمعهم لكتابة التاريخ الاسلامي فصدوروا قائلة للمسلمين العظمى التي خرجت من الجزيرة العربية وسادت  
في البلاد وضموها بجانب الفتح الباسل ، والعالم الحكيم ، والاداري الحازم التاجر المقدم الذي كان يروى  
المجاهل ويحجوب النباقي ، والذي ضرب بسهم كبير في نشر الاسلام وفي احياء العلم والمدنية والسلام

(١) مقالة Kraemers ، المذكورة اعلاه ، ص ١٠٥ ، وراجع ايضاً كتاب Lammens المشار اليه آنفاً